FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. ~~50~~ 206 — S. District No. 05

Nominal return of living persons by {Enumerator. / Recenseur.} Ernest Patterson

{Enumeration District / District du recenseur} No. 005 {in / dans} La Baie des Felons {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Dist. 206 Enu. 2

CINQUIÈM... DU C...

Page 14 — 4851

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION: Dwelling Houses	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (see instructions)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm", "in sawmill", "in foundry shop", "in drug store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Days of employment per hour or per month or by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accidents or sickness.	Cost of insurance in cents per year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can speak English.	Can speak French.	Blind.	Deaf and dumb.	Insane.	Idiotic.	Epileptic.	Age at which person left school.	Trade, profession or occupation at which person is employed.	Industry or business in which person is employed.	Class of worker.	Number of weeks employed in 1910.	Total earnings in 1910.	Place of birth of father.	Place of birth of mother.	Number of years in Canada.	Naturalized.	Year of naturalization.	Racial or tribal origin.	Religious denomination.	Number of children born to this mother.	Number of these children living.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile	Famille, ménage ou institution	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, rôle, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme", dans une "fabrique de fonderie", dans un "magasin de drogues", etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à tout autre emploi que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 à l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 à tout autre emploi que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure ou par mois ou à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année qui finira le...	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Sait parler français.	Sait parler anglais.	Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.	Idiot.	Épileptique.	Âge auquel l'instruction a cessé.	Métier, profession ou occupation.	Genre d'industrie ou de commerce.	Classe d'ouvrier.	Nombre de semaines de travail en 1910.	Gain total en 1910.	Lieu de naissance du père.	Lieu de naissance de la mère.	Nombre d'années au Canada.	Naturalisé.	Année de naturalisation.	Origine raciale ou tribale.	Confession religieuse.	Nombre d'enfants nés de cette mère.	Nombre de ces enfants vivants.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20